



APPENDICES

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

Copyright © by Chiang Mai University

All rights reserved

APPENDIX A

Informed Consent

ใบพิทักษ์สิทธิของผู้ให้ข้อมูลในการเข้าร่วมการวิจัย

สวัสดีค่ะ ดิฉัน นางสาวรัชฎลักษณ์ โอบอ้อม เป็นนักศึกษาปริญญาเอก คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ขณะนี้ดิฉันกำลังสนใจศึกษาประสบการณ์ของครอบครัวผู้รอดชีวิตจากโรคหลอดเลือดสมองในจังหวัดเชียงใหม่ เพื่อนำผลการศึกษาที่ได้ ไปใช้ให้เกิดประโยชน์ในการส่งเสริมครอบครัวอื่น ๆ ที่ให้การดูแลและอยู่ร่วมกับผู้รอดชีวิตจากโรคหลอดเลือดสมอง ซึ่งเป็นโรคเรื้อรังที่ต้องอาศัยการดูแลระยะยาวจากครอบครัว

การศึกษานี้ ดิฉันจึงสนใจที่จะเรียนรู้ประสบการณ์จากท่าน โดยขอความร่วมมือจากท่าน ในการให้สัมภาษณ์ พูดคุย เกี่ยวกับประสบการณ์ที่ท่านประสบมาในฐานะสมาชิกครอบครัวของผู้รอดชีวิตจากโรคหลอดเลือดสมองระยะยาว ดิฉันขอติดต่อและนัดหมายวัน เวลา และสถานที่ที่ท่านสะดวกให้สัมภาษณ์ ขณะพูดคุย ดิฉันขออนุญาตจดบันทึกข้อมูลที่สำคัญ พร้อมกับบันทึกคำสนทนาไว้ด้วย เพื่อให้ได้ข้อมูลที่ครบถ้วนถูกต้องตรงกับความเป็นจริงตามเนื้อหาของข้อมูลทั้งหมดที่ได้รับจากท่าน โดยจะใช้เวลาประมาณ 1 ชั่วโมง หากจำเป็นต้องมีการสัมภาษณ์ในครั้งต่อไป ดิฉันขออนุญาตนัดหมายท่านอีก ในการพูดคุย หากเกิดความไม่สะดวกใดๆก็ตาม ท่านสามารถที่จะปฏิเสธการให้ข้อมูล หรือขอออกจากการเข้าร่วมการศึกษาในครั้งนี้ โดยจะไม่ส่งผลกระทบใดๆต่อตัวท่านและครอบครัว ข้อมูลทั้งหมดที่ได้จากท่านจะถูกเก็บไว้เป็นความลับ โดยจะนำมาใช้ประโยชน์เฉพาะในการศึกษาวิจัยครั้งนี้เท่านั้น ถ้าจำเป็นต้องอ้างถึงผู้ให้ข้อมูล ดิฉันจะใช้ชื่อสมมุติ แทนชื่อและนามสกุลจริงของท่าน หากมีข้อสงสัยประการใดเกี่ยวกับการศึกษานี้ ท่านสามารถซักถาม และดิฉันยินดีให้ข้อมูลเพิ่มเติมในข้อสงสัยนั้นๆเพื่อความชัดเจน

ดิฉันขอขอบคุณท่านอย่างสูงที่กรุณาให้ความร่วมมือ

รัชฎลักษณ์ โอบอ้อม

สำหรับผู้เข้าร่วมวิจัย

ข้าพเจ้ารับทราบและเข้าใจรายละเอียดของการศึกษาวิจัยดังที่อธิบายรายละเอียดไว้ข้างต้น ยินดีให้ความร่วมมือในโครงการศึกษานี้

ลงชื่อ

(.....)

วันที่ เดือน พ.ศ.

APPENDIX B

Interview Guideline Regarding the Experiences of Families With Stroke Survivors

แนวคำถามสัมภาษณ์สมาชิกครอบครัวเกี่ยวกับประสบการณ์ของครอบครัว

ผู้รอดชีวิตจากโรคหลอดเลือดสมอง

คำถามการวิจัยข้อที่ 1: ประสบการณ์ของครอบครัวที่มีสมาชิกป่วยเป็นโรคหลอดเลือดสมองเป็นอย่างไร?

เหตุผลในการสัมภาษณ์ครั้งนี้เพื่อทราบเกี่ยวกับประสบการณ์ของครอบครัวที่มีสมาชิกครอบครัวเป็นโรคหลอดเลือดสมองมาเป็นเวลานานกว่าหนึ่งปี ดิฉันสนใจที่จะทราบว่าครอบครัวคุณมีประสบการณ์อะไรบ้าง ดิฉันจึงใคร่เรียนถามคุณดังนี้

1. ดิฉันขอเริ่มที่จะพูดคุยเกี่ยวกับการเจ็บป่วยของ (ชื่อผู้รอดชีวิต) สักเล็กน้อย
 - 1) จนกระทั่งปัจจุบันนี้ คุณมีความคิดเห็นอย่างไรเกี่ยวกับโรคหลอดเลือดสมองที่เกิดขึ้นกับ (ชื่อผู้รอดชีวิต)? เพราะอะไรจึงคิดเช่นนั้น?
 - 2) ในปัจจุบันนี้ (ชื่อผู้รอดชีวิต) ได้รับการรักษาอย่างไรบ้าง? (เช่น ยา การรักษาอื่น ๆ การฟื้นฟูสภาพ เป็นต้น) การรักษาเปลี่ยนแปลงไปบ้างหรือไม่? อย่างไร?
 - 3) เมื่อเปรียบเทียบสภาพเจ็บป่วยของ (ชื่อผู้รอดชีวิต) กับผู้ป่วยอื่นที่เคยพบที่เป็นโรคหลอดเลือดสมองเหมือนกัน คุณคิดว่า (ชื่อผู้รอดชีวิต) มีอาการอย่างไร? เพราะอะไร?
 - 4) คุณมีความหวังเกี่ยวกับการเจ็บป่วยของ (ชื่อผู้รอดชีวิต) ในอนาคตอย่างไร? เพราะอะไร?
2. ทีนี้ดิฉันขอถามเกี่ยวกับชีวิตครอบครัวที่คุณ (ชื่อผู้รอดชีวิต) เป็นโรคหลอดเลือดสมอง ซึ่งอาจจะมีผลต่อชีวิตส่วนตัวของสมาชิกครอบครัวและชีวิตครอบครัวโดยรวม ดังนี้
 - 1) การที่ (ชื่อผู้รอดชีวิต) เป็นโรคหลอดเลือดสมองมานาน...ปี ส่งผลอะไรต่อชีวิตครอบครัวของคุณบ้าง? เพราะอะไร? และกรุณายกตัวอย่างผลกระทบระยะแรก กิจวัตรประจำวัน งานที่ทำ การเงิน เวลาว่างและกิจกรรมของกลุ่มสมรส แผนการดำเนินชีวิตและเป้าหมายระยะยาว การมีกิจกรรมของครอบครัว เช่น การพักผ่อน การเที่ยวนอกบ้าน ความสัมพันธ์ระหว่างสมาชิกครอบครัว ญาติพี่น้อง กลุ่มสมรส เพื่อน ๆ
 - 2) คุณคิดว่าชีวิตครอบครัวจะแตกต่างไปอย่างไร ถ้า (ชื่อผู้รอดชีวิต) ไม่ป่วยเป็นโรคหลอดเลือดสมอง? เพราะอะไร?

3) การเจ็บป่วยของ (ชื่อผู้รอดชีวิต) ส่งผลต่อชีวิตของ (ชื่อผู้รอดชีวิต) เองอย่างไรบ้าง เพราะอะไร?

4) มีอะไรบ้างที่คุณเห็นว่าชีวิตของคุณเปลี่ยนไปเนื่องจากการเจ็บป่วยและการดูแลของ (ชื่อผู้รอดชีวิต)

5) การเจ็บป่วยของ (ชื่อผู้รอดชีวิต) และการดูแล ส่งผลต่อชีวิตของสมาชิกครอบครัวคนอื่นอย่างไรบ้าง? เพราะอะไร? มีอะไรบ้างที่คุณเห็นว่าชีวิตของสมาชิกครอบครัวคนอื่นเปลี่ยนไปเนื่องจากการเจ็บป่วยของ(ชื่อผู้รอดชีวิต) และการดูแล

6) จากการเจ็บป่วยของ (ชื่อผู้รอดชีวิต) และการดูแลนั้น ครอบครัวมีการแบ่งหน้าที่รับผิดชอบกันอย่างไร? ทั้งที่เกี่ยวกับบทบาทหน้าที่ในครอบครัวและบทบาทหน้าที่ในการดูแล (ชื่อผู้รอดชีวิต) (ใคร ทำอะไร อย่างไร เพราะอะไร)

7) ถ้ามองครอบครัวโดยรวม คุณคิดว่าสมาชิกครอบครัวมีการปฏิบัติตามบทบาทหน้าที่ที่รับผิดชอบของตนอย่างไร? เพราะอะไรคุณจึงคิดเช่นนั้น? คุณสรุปจากอะไร? คุณต้องการให้สมาชิกครอบครัวปฏิบัติแตกต่างจากที่เป็นอยู่หรือไม่? อย่างไร? เพราะอะไร? เพราะอะไรคุณจึงคิดเช่นนั้น? คุณสรุปจากอะไร? คุณต้องการปฏิบัติแตกต่างจากที่เป็นอยู่หรือไม่? อย่างไร? เพราะอะไร?

9) ครอบครัวคุณมีปัญหายุ่งยากอะไรบ้างเกี่ยวกับการดูแล (ชื่อผู้รอดชีวิต) ในครอบครัว?ปัญหานั้นเกิดจากอะไร? จัดการปัญหาอย่างไร? ผลของการแก้ปัญหาเป็นอย่างไร?

คำถามการวิจัยข้อที่ 2: ครอบครัวจัดการกับชีวิตครอบครัวที่ดูแลสมาชิกป่วยเป็นโรคหลอดเลือดสมองระยะยาวอย่างไร?

ดิฉันขอเปลี่ยนประเด็นที่จะถาม ดิฉันสนใจที่จะทราบว่าครอบครัวคุณจัดการชีวิตครอบครัวที่ดูแล (ชื่อผู้รอดชีวิต) ระยะยาวอย่างไร ที่ว่าจัดการ ดิฉันหมายถึงว่าครอบครัวคุณทำอะไรบ้างที่จะทำให้ชีวิตครอบครัวที่ดูแลสมาชิกครอบครัวเจ็บป่วยมาเป็นเวลานานเช่นนี้ดำเนินไปได้

1. เราได้พูดถึงประสบการณ์ของครอบครัวกันไปบ้างแล้ว ต่อไปนี้ช่วยกรุณาบอกดิฉันถึงเรื่องการจัดการของครอบครัวที่ดูแล (ชื่อผู้รอดชีวิต) เป็นโรคหลอดเลือดสมองมานานว่าเป็นอย่างไร?

2. มีอะไรบ้างที่ช่วยให้การจัดการเรื่องต่างๆ ในครอบครัวของคุณง่ายขึ้น? เพราะอะไร?

ตัวอย่างเช่น: -

- ใครช่วยให้การจัดการเรื่องต่างๆ ในครอบครัวง่ายขึ้น? เพราะอะไร?

- หน่วยบริการสังคมหรือหน่วยบริการสุขภาพอะไรบ้างที่ช่วยให้การจัดการเรื่องต่างๆ ในครอบครัวง่ายขึ้น? เพราะอะไร?

3. มีอะไรบ้างที่ทำให้การจัดการเรื่องต่างๆในครอบครัวของคุณยุ่งยากขึ้น? เพราะอะไร?

ตัวอย่างเช่น:

- ใครบ้างที่ทำให้การจัดการเรื่องต่างๆในครอบครัวยุ่งยากขึ้น? เพราะอะไร?
- หน่วยบริการสังคมหรือหน่วยบริการสุขภาพอะไรบ้างที่ทำให้การจัดการเรื่องต่างๆในครอบครัวยุ่งยากขึ้น? เพราะอะไร?

4. ครอบครัวได้รับการช่วยเหลือจากภายนอกอะไรบ้างในการจัดการของครอบครัวที่คุณดูแลสมาชิกเป็นโรคหลอดเลือดสมอง? ตัวอย่างเช่น: การดูแลผู้รอดชีวิต การเงิน คำแนะนำ กำลังใจ หรือการปลอบใจ ความช่วยเหลืออื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง

5. ที่ผ่านมา มีเรื่องอะไรบ้างครอบครัวต้องติดต่อกับหน่วยบริการสุขภาพเกี่ยวกับการดูแลและการเจ็บป่วยของ (ชื่อผู้รอดชีวิต)

- บ่อยเพียงใด
- สมาชิกในครอบครัวคนไหนบ้างที่ผู้ติดต่อกับหน่วยบริการสุขภาพ
- มีความคิดเห็นอย่างไรเกี่ยวกับหน่วยบริการสุขภาพที่ครอบครัวติดต่อ
- มีคำแนะนำหรือข้อคิดเห็นอย่างไรบ้างที่คุณจะให้แก่แพทย์และพยาบาลเกี่ยวกับการดูแลครอบครัวอื่นที่มีสมาชิกเป็นโรคหลอดเลือดสมองเช่นครอบครัวคุณ

6. ถ้ามองถึงครอบครัวของคุณโดยรวม คุณคิดว่าครอบครัวของคุณจัดการกับการที่ต้องดูแลสมาชิกเป็นโรคหลอดเลือดสมองระยะยาวได้ดีเพียงใด? เพราะอะไร?

- กรุณายกตัวอย่างเกี่ยวกับเหตุการณ์ที่แสดงว่าสมาชิกในครอบครัวจัดการร่วมกัน
- กรุณายกตัวอย่างเกี่ยวกับเหตุการณ์ที่แสดงว่าสมาชิกในครอบครัวจัดการเรื่องต่างๆขัดแย้งกัน
- จัดการความขัดแย้งที่เกิดขึ้นในครอบครัวอย่างไร?

7. มีเรื่องอะไรอีกบ้างที่คุณคิดว่ายังไม่ได้เล่าเกี่ยวกับการจัดการของครอบครัวที่คุณดูแล (ชื่อผู้รอดชีวิต) เป็นโรคหลอดเลือดสมองระยะยาว?

8. มีคำแนะนำอะไรบ้างที่คุณจะให้แก่ครอบครัวอื่นที่อยู่ในสถานการณ์เดียวกับครอบครัวคุณ?

สรุป:

เราใช้เวลาคุยกันมานาน ดิฉันขอถามคำถามสุดท้ายว่าตั้งแต่ที่ (ชื่อผู้รอดชีวิต) เป็นโรคหลอดเลือดสมองมาจนปัจจุบัน ครอบครัวมีความสำคัญอย่างไร? เพราะอะไร?

ดิฉันขอขอบคุณมากที่กรุณาให้ประสบการณ์อันมีประโยชน์ของครอบครัวคุณ คำถามทั้งหมดมีเพียงเท่านี้ จากการพูดคุยกันมาทั้งหมดนี้คุณได้รับประสบการณ์อะไรบ้าง? คุณมีข้อคิดเห็นอะไรเพิ่มเติมอีกหรือไม่?

APPENDIX C

Interview Guideline for Key Informants

แนวคำถามสัมภาษณ์สำหรับ key informant

บุคคลทั่วไปที่มีความรู้หรือประสบการณ์เกี่ยวกับวัฒนธรรมของครอบครัวในบริบทของจังหวัดเชียงใหม่

1. (ความสำคัญของครอบครัว) ครอบครัวมีความสำคัญอย่างไร
2. (ลักษณะของครอบครัว) ครอบครัวในจังหวัดเชียงใหม่ มีลักษณะอย่างไร (เช่น การสร้างครอบครัว รูปแบบของครอบครัว การดำเนินชีวิตของครอบครัว การแบ่งอำนาจหน้าที่ในครอบครัว เป็นต้น) เหมือนหรือต่างจากลักษณะครอบครัวในภาคเหนือหรือไม่ อย่างไร
3. ความเชื่อและวัฒนธรรมที่เกี่ยวข้องกับระบบครอบครัวในจังหวัดเชียงใหม่ เป็นอย่างไร (เช่น การสร้างครอบครัว รูปแบบของครอบครัว การดำเนินชีวิตของครอบครัว การแบ่งอำนาจหน้าที่ในครอบครัว เป็นต้น) เหมือนหรือต่างจากความเชื่อและวัฒนธรรมที่เกี่ยวข้องกับระบบครอบครัวในภาคเหนือหรือไม่ อย่างไร
4. การดูแลสุขภาพของสมาชิกครอบครัวในภาคเหนือมีลักษณะอย่างไร เช่น บทบาทหน้าที่ของครอบครัวในการดูแลสุขภาพสมาชิกครอบครัวโดยทั่วไป การดูแลสุขภาพสมาชิกครอบครัวที่เจ็บป่วย เป็นต้น
5. ความเชื่อและวัฒนธรรมของครอบครัวในภาคเหนือเกี่ยวกับการดูแลสุขภาพของสมาชิกครอบครัวโดยทั่วไปและเมื่อเจ็บป่วยเป็นอย่างไร ความเชื่อและวัฒนธรรมดังกล่าว มีผลต่อการดูแลอย่างไร

CURRICULUM VITAE

Name	Miss Tanyaluk Obe-om
Date of birth	November 12, 1969
Place of birth	Hua Hin district Prajuabkerekhun Province
Education	
2000-2005	Doctoral of Philosophy in Nursing, Faculty of Nursing Chiang Mai University
1994-1996	Master in Nursing Science (Adult Nursing), Faculty of Nursing Mahidol University
1987-1991	Bachelor Degree in Nursing, College of Nursing Thai Red Cross Society (Affiliated with Chulalongkorn University)
Professional Experiences	
1994-now	A nurse instructor of Department of Fundamentals of Nursing, College of Nursing Thai Red Cross Society
1991-1993	Registered Nurse at The Delivery Room, Somdej Phraboromarajathevee at Sriracha, Thai Red Cross Society
Place of work	
Position	A nurse instructor
Place	The Department of Fundamentals of Nursing, College of Nursing Thai Red Cross Society
Telephone number	0-2256-4091-7 Ext. 272

ประวัติผู้เขียน

ชื่อ	นางสาวรัชฎ์ลักษณ์ โอบอ้อม
วัน เดือน ปีเกิด	12 พฤศจิกายน 2511
สถานที่เกิด	อำเภอหัวหิน จังหวัดประจวบคีรีขันธ์
วุฒิการศึกษา	
พ.ศ.2543-2548	พยาบาลศาสตรบัณฑิต (หลักสูตรร่วมระหว่างมหาวิทยาลัยต่างประเทศ) คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
พ.ศ.2537-2539	พยาบาลศาสตรมหาบัณฑิต (สาขาการพยาบาลผู้ใหญ่) คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยมหิดล
พ.ศ.2530-2534	พยาบาลศาสตรบัณฑิต (เกียรตินิยมอันดับสอง) วิทยาลัยพยาบาลสภากาชาดไทย (สถาบันสมทบแห่งจุฬาลงกรณ์ มหาวิทยาลัย)
ประสบการณ์	
พ.ศ.2536-ปัจจุบัน	อาจารย์ ภาควิชาการพยาบาลพื้นฐาน วิทยาลัยพยาบาลสภากาชาดไทย
พ.ศ.2534-2536	พยาบาลประจำการห้องคลอด โรงพยาบาลสมเด็จพระบรมราชเทวี ณ ศรีราชา

ตำแหน่งและสถานที่ทำงาน

ตำแหน่ง อาจารย์ ระดับ 6

ที่ทำงาน ภาควิชาการพยาบาลพื้นฐาน วิทยาลัยพยาบาลสภากาชาดไทย

โทรศัพท์ 0-2256-4091-7 ต่อ 272